

#### Traditional Tellers Weekend Approaches

Excitement is running high for our upcoming Weekend Seminar of Traditional Tellers. The event takes place March 22-24, 1991 at Fort Worden State Park in Port Townsend. Those who remember our last traditional tellers retreat will not want to miss this one. All sessions are held in the living rooms of Officer's Houses at Fort Worden. We keep each session to under 25 to allow for intimacy. You will have ample opportunity to chat with the four tellers. They will be living in the houses with us and joining us for evening storytelling sessions. Storytelling will take place in two of the houses each evening, giving us all a chance to share stories. And what a sharing this should be! In addition to our traditional guests, we have tellers coming from Eugene, Portland, Olympia, Tacoma, Winthrop, and Vancouver B.C. So this should be a real NW storytellers' gathering.

#### A Few Notes About Our Featured Tellers

Won Ldy Paye is a Liberian teller. Won is best known for his dancing and drumming. You may have seen him perform in the Seattle area with his Village Drum and Mask ensemble. Won's tales are popular among farmers as entertainment during field work.

Lela Oman is an elder from Nome, Alaska. Lela attended our last traditional teller event as a participant, not as a teller. A few of us were fortunate to stay up late one night and hear some of Lela's stories. We want to hear more.

Vi Hilbert needs no introduction to our NW audiences. But it will be a real luxury for us to be able to sit down with Vi and let her share her wisdom in a more leisurely and intimate format than our usual festival stage. Vi has devoted years of labor to the development of a Lushootseed grammar and to translation of Lushootseed tales. Her work continues and she has two books in print, a third on its way.

Rinjing Dorje grew up in Tibet, where he heard wonderful tales from the sheepherders among whom he lived. At his father's death, Rinjing inherited a monastery in Nepal, where his mother now resides. Rinjing has published two collections of Tibetan lore and recently returned to Nepal to collect more material. See related article on Rinjing Dorje, page 2 of this newsletter.

Send your registration in now for this exciting event. The registration form is on page 9 of this newsletter. Call Margie MacDonald, 827-6430, if you have questions.

#### More About Rinjing Dorje

The following biographical information is taken directly from the book, Tales of Uncle Tompa by Rinjing Dorje.

"RINJING DORJE's father was born in Kham, eastern Tibet. He was recognized at an early age as an incarnate lama from the Sherpa region in northeastern Nepal he returned to that area and grew to be an esteemed astrologer as well as a competent practitioner of Tibetan medicine. In reward for curing a royal princess, he was appointed governor in the northwestern region of Nepal. There he married a local woman who bore him three sons.

Once in the course of official duties which kept him on the road many months in the year, he travelled again to the Northeast. There he married a second woman (as is often customary in Tibetan culture) from the village of Shabru. She gave birth to Rinjing Dorje in the Tibetan year of the Earth-Ox (1949).

When Rinjing Dorje was five, he and his mother moved to the Northwest to live with his father's first wife and her three sons. But Rinjing Dorje and his mother were not well received. The older mother and her sons treated them badly and finally forced his mother to return to her village. Rinjing Dorje could not leave his new home himself before the age of twelve without forfeiting his share of his father's inheritance.

While his older brothers went to school, Rinjing Dorje herded yaks in far off mountain pastures. There he had many nomad friends with whom he enjoyed sitting around, laughing and joking. He especially like the times when they told stories of Uncle Tompa.

When Rinjing Dorje was twelve, his father died. Shortly thereafter, he was thrown out of the house by the older mother and her sons. With only a plateful of tsampa and one rupee (ten cents), he began a two-month journey to find his own mother; this adventure is worthy of a story itself. He recounts meeting his mother as the "happiest day in my life."

A short time later, his mother received documents confirming Rinjing Dorje's inheritance of his father's monastery in Kathmandu, Nepal. She then took the vows of a Buddhist nun to support and live in the monastery. It was in Kathmandu that Rinjing Dorje first came in contact with Westerners. He attended school and became proficient in the English language". Later, he would live and study in the United States.

## Washington State SCBW Prints Speakers List

The Seattle and Washington State Society of Children's Book Writers are collecting names for a speakers list to be distributed in early 1991.

Authors, writers, poets, storytellers, librarians, booksellers, illustrators, musicians, photographers, and anyone seeking to speak about children's media and literature are eligible for listing. SCBW regional advisor, Eva S. Nixon plans to send the list to Washington state libraries, schools and clubs. For more information, contact Eva S. Nixon, SCBW Washington Regional Advisor, 18505 - 55th Ave. NE, Seattle, WA 98155-4318.

#### Storyteller's Calendar for 1991

Stotter Press presents a beautiful, full-color wall calendar designed for lovers of mythology, folklore and storytelling. Each month features a reproduction of an art object relating to storytelling plus stories, quotes about storytelling and birthdates of authors of interest. Dates of storytelling festivals and conferences as well as dates of puppetry, folklore and magicians' events included. To order send \$12.00 (10.00 for each additional calendar) to: Stotter Press, P.O. Box 726, Stinson Beach, CA 94970.

#### **Radio Stories**

KBCS-FM presents live and recorded stories for adults and children on Tuesdays, 7-7:30pm. For more information on the program and how to become a teller, call James Thiele, 632-2195.



# Sources: About Stories and the Folks Who Tell Them by Margaret Read MacDonald, King County Library System

Our Traditional Tellers Weekend in March features several tellers who have published their tales. In case you would like to do a bit of reading in preparation for that retreat, here are a few of their works.

Food in Tibetan Life by Rinjing Dorje.

Illustrated by the author. London: Prospect Books, 1985. Rinjing's discussion of the place of food in Tibetan life goes far beyond a mere listing of recipes. A wealth of information about Tibetan customs is included. The finely drawn illustrations add ethnographic detail and enhance the book. And the book's second half, featuring the recipes, is a joy to contemplate. Guild member Martha Smith tells us that it is a pity our retreat calls for us to sample only Rinjing's storytelling skills and not his culinary expertise! If you want to try out his recipes for yourself, order this book. It is available through both the King County and Seattle Public library systems.

Tales of Uncle Tompa: The Legendary Rascal of Tibet by Rinjing Dorje. Illustrated by Addison Smith. San Fafael, California: Dorje Ling. Independently published, this handsome paperback offers Rinjing's tellings of the tales of the bawdy Tibetan folk character, Uncle Tompa. Addison Smith's line drawings are delicate, humorous, and delightfully improprietous. Tales of Uncle Tompa is available from the Seattle Public Library. It is

definitely not for the prudish reader. My two teenage daughters, for example, were quite shocked when I flashed them with the illustrations for "Uncle Tompa Sells Penises at the Nunnery". But the tale is delightful and quite inventive!

Eskimo Legends by Lela Kiana Oman. Anchorage: Alaska, Methodist University, 1975. The Ghost of Kingikty and Other Eskimo Legends by Lela Kiana Oman. Anchorage: K. Loray Print Shop, 1967. Lela's collections contain tales heard from elders in her Nome, Alaska community. Other stories relate experiences of her relatives and other tribal members. Her tone is sincere and straightforward. She does not limit her collection to the animal folktale genre so often collected, but includes memorates and accounts of supernatural ventures. The collections are thought provoking as well as entertaining.

They are available in Seattle at the University of Washington or through interlibrary loan. Since the conference is still two months away, there should be time to receive them through your local library's interlibrary loan policy program before the conference, if you order now.

Habook: Native American Stories from Puget Sound. Translated and edited by Vi Hilbert. Illustrated by Ron Hilbert. Seattle: University of Washington Press, 1985. I have discussed Vi Hilbert's books in this column before, but now is a good time to remind you all to read Haboo. This collection is available at most texts exactly as she heard them from her elders. Read them aloud and listen to the language. All local libraries, and is still on sale at the UW Bookstore and elsewhere in the area. Vi gives the are delightful. Since Vi includes more than one variant for some of the tales, it is possible to see how two or three tellers from the same cultures have altered a tale to fit their own style. Vi's informative introductory notes help us understand the culture and the tellers.

Vi's earlier publication *HABU* is coming back into print and may be available by the time of the conference. That edition was published in paper for use in her classes and may be available in some libraries. It's contents are different from HABOO. And Vi is now working on yet a third collection! We eagerly await it's arrival.

#### More About Rinjing Dorje

The following biographical information is taken directly from the book, Tales of Uncle Tompa by Rinjing Dorje.

"RINJING DORJE's father was born in Kham, eastern Tibet. He was recognized at an early age as an incarnate lama from the Sherpa region in northeastern Nepal he returned to that area and grew to be an esteemed astrologer as well as a competent practitioner of Tibetan medicine. In reward for curing a royal princess, he was appointed governor in the northwestern region of Nepal. There he married a local woman who bore him three sons.

Once in the course of official duties which kept him on the road many months in the year, he travelled again to the Northeast. There he married a second woman (as is often customary in Tibetan culture) from the village of Shabru. She gave birth to Rinjing Dorje in the Tibetan year of the Earth-Ox (1949).

When Rinjing Dorje was five, he and his mother moved to the Northwest to live with his father's first wife and her three sons. But Rinjing Dorje and his mother were not well received. The older mother and her sons treated them badly and finally forced his mother to return to her village. Rinjing Dorje could not leave his new home himself before the age of twelve without forfeiting his share of his father's inheritance.

While his older brothers went to school, Rinjing Dorje herded yaks in far off mountain pastures. There he had many nomad friends with whom he enjoyed sitting around, laughing and joking. He especially like the times when they told stories of Uncle Tompa.

When Rinjing Dorje was twelve, his father died. Shortly thereafter, he was thrown out of the house by the older mother and her sons. With only a plateful of tsampa and one rupee (ten cents), he began a two-month journey to find his own mother; this adventure is worthy of a story itself. He recounts meeting his mother as the "happiest day in my life."

A short time later, his mother received documents confirming Rinjing Dorje's inheritance of his father's monastery in Kathmandu, Nepal. She then took the vows of a Buddhist nun to support and live in the monastery. It was in Kathmandu that Rinjing Dorje first came in contact with Westerners. He attended school and became proficient in the English language". Later, he would live and study in the United States.

## Washington State SCBW Prints Speakers List

The Seattle and Washington State Society of Children's Book Writers are collecting names for a speakers list to be distributed in early 1991.

Authors, writers, poets, storytellers, librarians, booksellers, illustrators, musicians, photographers, and anyone seeking to speak about children's media and literature are eligible for listing. SCBW regional advisor, Eva S. Nixon plans to send the list to Washington state libraries, schools and clubs. For more information, contact Eva S. Nixon, SCBW Washington Regional Advisor, 18505 - 55th Ave. NE, Seattle, WA 98155-4318.

#### Storyteller's Calendar for 1991

Stotter Press presents a beautiful, full-color wall calendar designed for lovers of mythology, folklore and storytelling. Each month features a reproduction of an art object relating to storytelling plus stories, quotes about storytelling and birthdates of authors of interest. Dates of storytelling festivals and conferences as well as dates of puppetry, folklore and magicians' events included. To order send \$12.00 (10.00 for each additional calendar) to: Stotter Press, P.O. Box 726, Stinson Beach, CA 94970.

#### **Radio Stories**

KBCS-FM presents live and recorded stories for adults and children on Tuesdays, 7-7:30pm. For more information on the program and how to become a teller, call James Thiele, 632-2195.

## It's a Great Story! Why Bother with Variants?

by Martha J. Eshelman-Smith

As a beginning storyteller I read until a story "grabbed" me then I told the story much as I had read it. I avoided authored stories to avoid copyright issues. Only with stories written for oral presentation, such as Kimmel's *Anansi and the Moss-Covered Rock*, did I consider variants. I sought enough versions to recognize "Anansi the Spider was walking, walking, walking through the forest" as a distinctive phrase marking the story as "stolen from Dr. Kimmel", with enough versions to build my own rendition free of copyright constraints.

But as a listener I heard storytellers change stories inadvertently because they did not understand the meaning or relevance of a character, incident or detail or, at worst, the story's structure. I began to see variants as insurance that a story's dynamics were understood. Preparation of the Okanogan Coyote tale "Why the Rivers Run One Way (from Helmut Hirnschall's *The Song of Creation*) included reading *Tales of the Okanogans* (Donald M. Hines, ed.) to "catch the flavor" of the Okanogans or the section of trickster tales in *American Indian Myths and Legends* (R. Erdoes and A. Ortiz, editors) to understand Coyote.

As stories that "half-grabbed" became more appealing, I used variants in two more ways. For untellable versions I sought other renditions of the story. For example, Perrault's "Sleeping Beauty" (Fairy Tales, Dover edition) begins "Once upon a time there lived a king and queen who were grieved, more grieved than words can tell, because they had no children. They tried the waters of every country, made vows and pilgrimages, ...". In The Arthur Rackham Fairy Book the story begins "There was once a King and Queen who were very sorrowful because they had no children. When at last, after long waiting ...". James Riordan's Fairy and Folk Tales renders it "Once upon a time there was a queen who had no child. Time passed and, when all hope was lost ...". Choosing tellable pieces from various retellings can make my telling.

If elements of a story disturbed me, related stories might omit the offending feature or add more appealing ones. For Perrault's *Cinderella* related tales appear in Neil Philip's *The Cinderella Story* with versions from China, Armenia, Scotland, Brazil etc. or in A. Clarkson and G. Cross's *World Folktales* which gives a Native American version and lists parallel stories in Greek, Filipino, and Bahamian sources. Instead of Cinderella, I can tell the Finnish "Liisa and the Prince" (from Bowman's *Tales From a Finnish Tupa*) or the Bulgarian "Mara Pepelyashka" (from A. Nicoloff's *Bulgarian Folktales*).

In his workshop Bob Barton suggested the use of poetry, children's rhymes, and literature. He also suggested one should be able to tell a story from the perspective of each character. Initially I didn't understand the need but I plunged ahead.

In Peter Redgroves' "Ashiepaddle" (in *The One Who Set Out to Study Fear*) the narrator is the father: "My new daughters are strangers to me. Such questions! 'Are you very, very rich, Daddy?'". Sara Hendereson Hay's poem "Interview" (In Mieder's *Disenchantments: An Anthology of Modern Fairy Tale Poetry*) speaks from the stepmother's perspective: "That Cinderella was spreading lies,/Telling those shameless tales about the way we treated her. Oh, nobody denies/that she was pretty, if you like those curls." Sources such as these helped implement Bob Barton's advice.

Simultaneously, I read non-traditional transformations of stories such as William Brooke's A Telling of the Tales: "'There's one thing you ought to know afore I try it on.' 'And that is?' She rolled her eyes up for a minute, then looked back to him. 'It may not fit.'"; Jack Zipes' Victorian Fairy Tales: "'I am quite glad to see Ella Ashford out riding with her father again,' said Lulworth, holding the garden gate open for us to pass." (from Anne Isabella Ritchie's "Cinderella"); Margaret Switzer's Existential Folktales: "Cindy's father had been a cello player in the Boston Symphony and Cindy was devoted to him. She never knew her mother, who had died of accidental food poisoning from eating a can of diet

(continued page 5)

fruit cocktail that was no good."; Robert Walser's play (in *Robert Walser Rediscovered*):

First Sister: Hey, Cinderella!

Second Sister: 'Here,' she will say, and 'right

away' Will be her idle sluggard's speech.

Cinderella: Don't be annoyed, I am right

here. Upon my knees, by your

command, ..."

Then the light dawned: the value of such literary transformations is that they permit me, as storyteller, insight into how my co-producers/ audience see the story. Storytelling, as opposed to dramatic monologues, is a joint endeavor between the performance of the teller and the imagination of the listener.

In native settings the teller learned the story through hearing multiple tellings and multiple tellers. The listeners are homogenous. The teller knows what expectations and experiences the listener brings to the story and adjusts the choice of story and details to reflect the mood and needs of the listeners. Such adjustments are as engrained and unconscious as the use of grammar.

Telling in performance settings, the listeners are not homogenous. Yet the teller is as responsible to the listener who identifies with the Prince as with the stepmother. The teller must reach the listener who knows Cinderella from skipping rope ("Cinderella/Dressed in yella/Went upstairs/To kiss her fella" see Francelia Butler's *Skipping Around the World*) as well as the listener who reads Perrault in 17th century French. Variants provide the teller with a knowledge of the permutability of the story and with insight into other listeners' understanding of the story.

I can be good knowing one version and telling it well. I can be excellent only through the understanding that comes through knowing many variants and telling them until I gain fluency in the story's "foreign tongue".

Good sources for finding variants: Clarkson and Cross's *World Folktales* is a gentle introduction to the standard tale type and motif indexes. Margaret Read MacDonald's *The Story-teller's Sourcebook* is an excellent resource available in libraries and at Story 'n Snack. Many stories or characters have their own references in

such as Brett William's *John Henry: A Bio-Bibliography*. In addition to literary sources mentioned above consider Anne Sexton's *Transformations* and Roald Dahl's *Revolting Rhymes*. And never underestimate the value of asking friends.

#### **CALL FOR STORIES!**

Yellow Moon Press seeks written versions of participation stories for a forthcoming book of winter solstice holidays, as a sequel to its successfull Joining In: An Anthology of Audience Participation Stories and How to Tell Them.

Yellow Moon Press is soliciting stories for preschool and elementary-level, relating to any current or ancient winter solstice holiday, including: Saturnalia, the Halcyon days, Hannukah, Kwanza (Kwaanza), and Christmas (along with surrounding observances in many countries, such as St. Nicholas Day, Posadas, Guadalupe Day in Mexico, Simbang Gabi in the Phillipines, Twelfth night, Three Kings' Day or Epiphany, etc.). Stories for any non-European solstice celebrations are needed.

Each story should include the text, a parallel column of participation instructions, as well as end-notes consisting of sources, notes about telling the story and follow-up activities (e.g., books to read, games to play, creative writing or crafts activities, etc.).

Yellow Moon is also building a bibliography of tellable tales from books for the winter solstice holidays. Please send a story (written or taped) to the editor, Doug Lipman, P.O. Box 441195, W. Somerville MA 02144 (617-391-3672). Submissions on computer disks are preferred (either any Macintosh word processing format or an IBM text file). **Deadline** for submission is **March 1, 1991.** 

#### Local Author/Storyteller to Publish Book

In April, Cathy Spagnoli's *Judge Rabbit*, a Khmer trickster tale should be pubblished.

#### Calendar of Storytelling Events, Workshops and Conferences

Please submit calendar items for the Spring 1991 newsletter by March 10, 1990. Your assistance is needed to include all the storytelling events in the Puget Sound area as well as national and international events.

#### January

- 4 Sharon Creeden presents "The Quality of Mercy Stories of Women and the Law" at the Boiserie, Burke Museum coffeehouse, UW campus. 7pm, \$5. general public, \$3. SSG members. For more information, call 621-8646.
- 5 Merna Hecht tells Epiphany and New Year stories at the University Bookstore, U District at 1pm in the Children's Department. Free.
- 11 Friday Nite Expressions at the University Congregational Church presents Ron Vernon telling stories appropriate for families (age 9 and older). Doors open at 6:30 pm, open mike from 7-7:45pm and featured teller at 8pm. Tickets are \$3.00 and coffee and pastries are available. 16th & 45th in the University district.
- **12** Books By the Way with Merna Hecht, Vashon Island at 11am. For children age 5 and older. Call 463-2096 for more information.
- **16** *SSG Board Meeting*. For more information, call Sally Porter Smith, 284-2315.
- 18 Dick Wightman, storyteller and ventriloquist will tell stories with possibly a little help from his entourage at the Boiserie, Burke Museum coffeehouse, 7pm. He will stretch his audience with the telling of "The Perfect Rose" and entertain them with sea stories and tales of Americana. \$5. general public, \$3. SSG members. Appropriate for adults and children age 10 and older. UW campus. For more information, call 621-8646.

- 18 Storytelling Evenings 1991 Author, columnist, raconteur, Richard Thomas Wright will present a range of stories and songs from British Columbia's rush for gold and historic tall tales through to stories from the Appalachians. Richard is managing editor of the Cowichan News Leader. Cowichan Theatre Cabaret, adults \$8.25, seniors and students \$6.25. For more information, call 748-7896.
- **20** Tradition, Tales and Technique with Merna Hecht. Sponsored by the Portland Area Jewish Educators City-wide Jewish Education Workshop, 9:30 -11am and 11:05 -12:30 pm. For more information, call 503-222-2037.
- **26** Join the *Federal Way Story Swappers* for their first story swap of 1991 at the Federal Way Library, 2 pm, 848 S. 320th St., Federal Way, 839-0257.
- 30 February 2 Cowboy Poetry Gathering, Elko, Nevada. Dedicated to the "Family on the Ranch." The majority of events are free. This annual event is the working cowboy's cultural event of the year, celebrating an old and extraordinary tradition of writing and reciting poetry about life on the ranch. organized by the Western Folklife Center, it will also feature other cowboy arts, such as song, gear, and dance. For more information, contact the Western Folklife Center, PO Box 888, Elko, NV 89801; (702) 738-7508.
- **31** *Story 'n' Snack.* Potluck dessert and story swap. 7:30 10pm. Call Cherie Trebon, 525-0382 for more information.

#### February

1 Join *Kate Stevens* for *traditional tales from China* on Friday evening at the Boiserie, Burke Museum coffeehouse, University of Washington campus. \$5. general public, \$3. SSG members. 7pm. For more information, call 621-8646.

- 8 Shake the winter time "blues" at the University Congregational Church Friday Nite Expression. Join in the fun of impromptu theater with Keith Dahlgren and associates. Doors open at 6:30pm, open mike runs from 7-7:45 with featured performers at 8pm. Tickets are \$3. and coffee and pastries are available. 16th and 45th in the University district.
- 14 Du Jour Restaurant celebrates Black History Month with Debra Harris-Branham. African American stories, including one of this year's storytelling festival show stoppers, "Beegee's Ghost". Doors open by 6pm with dinner served until performance begins at 7pm. For more information, call Du Jour, 441-3354.
- 15 Martha Smith presents "The Many Faces of Cinderella" at the Boiserie Coffeehouse, Burke Museum, UW campus (See Martha's article this issue). 7pm, \$5. general public, \$3. SSG members. For more information, call 621-8646.
- 15 Out of Chaos: Creativity and Creation Myth, a myth telling presentation by Erica Helm Meade presented by the C.G. Jung Society. Join in for an evening of myth telling with creators such as Coyote, Star-Maker, Eurynome, and Corn Mother, who tell us of our cosmic beginnings and the origins of sacred things. Poetry and masks enhance this evening of creation myths. Cornish North, \$7. members, \$10 non-members. Call the Society at 782-6877 for more information.
- 16 All For Kids Books & Music presents Chinese New Year and Valentine Stories with Merna Hecht, for children ages 5 and older. 2943 NE Blakeley. Call 526-2768 for more info.
- **20** *SSG Board Meeting*, *7pm*. Call Sally Porter Smith for details, 284-2315.
- **22** Twelve Baskets Restaurant presents Cherie Trebon telling "Heart Smiles stories from the heart" at 8pm. For more information call Debbie Dimitre, 823-1081 or for dinner reservations, call 455-3684.

- **23** Federal Way Story Swappers story swap at the Federal Way Library, 2pm. For more information call Marcia Parker, 839-0257.
- 23 Sapelo: Time Is Winding Up Diane Ferlatte's one woman show will be given Feb. 23 at U. Colorado, Boulder, part of their African Diaspora Project and MARCH 2 at Washington State University, Pullman. Call Nancy Keifer 509-335-6830.
- 23 & 24 Toronto Festival of Storytelling features Rosalle Sorrels, Camille Peron and thirty more storytellers. For more information, write: Storytellers School of Toronto, 412A College St., Toronto, Ontario, Canada, M5T 1 T3, (416)924-8625.
- **28** Story 'n' Snack. Potluck dessert and story swap. 7:30 10pm. Call Cherie Trebon at 525-0382 for more information.

#### March

- 1 Joy Goldspinner, New England Storyteller tells stories of strong women from ancient times to the present. UW campus, Boiserie, Burke Museum. \$5. general public, \$3. SSG members. For more information, call 621-8646.
- **5** Storytelling Evenings 1991 Cliff Clark, 7:30 pm, Cowichan Theatre Cabaret. For more information, call 748-7896.
- 8 Explore the concepts of giving, receiving and using special gifts with *Joy Anderson's "Gifts*, *Greeks and Other Folks*" at the University Congregational Church, 16th & 45th in the University district. Joy spins tales from folklore, myths and modern life, taking a fresh look at old favorites such as the Trojan Horse or examining quiet gifts between friends with contemporary tales. \$3. tickets, doors open at 6:30pm, open mike begins at 7 and featured teller at 8pm.

#### Calendar Continued. . .

- **13** *SSG Board Meeting*, 7pm. For more information call Sally Porter Smith, 284-2315.
- 14 Spencer Shaw, internationally known storyteller and professor returns from a tour of New Zealand and will feature literary tales. Du Jour Restaurant, doors open by 6pm with dinner served until the performance at 7pm. For more information call Du Jour, 441-3354.
- 15 SSG presents "Stories from an Irish Heart" with Seattle Storytellers presenting a potpourri of Irish stories and songs at the Boiserie coffeehouse, Burke Museum University of Washington Campus. Performance begins at 7pm. \$5. general public, \$3. SSG members. For more information, call 621-8646.
- 16 Blue Heron Performing Arts Center presents Merna Hecht with violinist Julie Blakemore and flutist Nancy Barnes in an adult concert of Celtic Spring Equinox music and stories. Call 463-5131 for more information.
- 16 Join local south King County *story swappers* at the Federal Way Library at 2pm for an informal storytelling session. For more information, call Marcia Parker, 839-0257.
- **22** Twelve Baskets Restaurant presents Debbie Dimitre and Kathleen Weiss with "Crazy Quilt Tales a collage of stories about different women in American history at 8pm. For more information call Debbie Dimitre, 823-1081 or the restaurant for reservations, 455-3684.
- 22 Lecture by Andrew Samuels, *The Mirror and the Hammer:* Depth Psychology and Political Transformation at 7:30pm, Kane Hall, University of Washington. \$10. C.G.Jung Society members, 15. non-members. Samuels will explore the Book of Exodus, Machiavelli, the Hermes myth, the Trickster Cycle of the Winnebego Indians, and the theatrical project of Bertolt Brecht.

**28** Story 'n' Snack potluck dessert and story swap. For more information call Cherie Trebon, 525-0382.

#### Coming this Spring

Storytelling: Art and Technique with Gene Friese. A 3 credit course on campus at the University of Washington 4:30 - 7pm, Tuesdays April 2 through June 4, 1991. Register for LIBR 471, UW Extension at 543-2300, X404 or Gene Friese at 284-9469

Michael Gabriel at Du Jour Restaurant on April 11.

Stories and Fairy Tales: Clinical and Theoretical Aspects, Monday, April 15, 7:30pm & April 29, 7:30 pm with lecturer, Ladson Hinton, M.D. The meaning of stories and fairy tales will be discussed, considering the symbolic dimensions and general states of human psychology. Grimm's tales, "The Goose Girl" and "The Golden Bird" will be discussed. Cornish North, \$5. C.G. Jung Society, \$8. non-members. For more information, call 782-6877.

Telling Your Story, A Seminar for Storytellers taught by Cathryn Wellner April 26 - 28 in Duncan, B.C. (\$150. U.S.) Emphasis will be on shaping stories and performing. For more information, call Duncan, B.C., 748-7896.

at the Kennedy Grove Regional Recreation Area *May 4 & 5, 1991*. Featured tellers include: Barbara McBride Smith, specializing in Greek Myths with an Oklahoman twist; J.J. Reneaux, a Cajun musician/storyteller from Georgia; Johnny Moses, from the Nootka tribe; Bun Lucas, telling Miwok and English stories; Joel ben Izzy, featuring Jewish lore and One More, still to be confirmed. For more information, call 415-235-2906.

# Registration Form for The Seattle Storytellers' Guild & Washington State Folklife Council's WEEKEND SEMINAR OF TRADITIONAL TELLERS

March 22-24, 1991

Fort Worden at Port Townsend, WA

Attendance is limited. To reserve your space, send this form & \$30. non-refundable deposit to: Margaret Read MacDonald, 11507 NE 104th, Kirkland, WA 98033, (206)827-6430.

Address
Phone
Lodging Preferred: Please check to the left of option wanted.
Camp site, \$12.50 plus tax
Dorm Bunk, \$15. plus tax
Officer's House, double, \$50. plus tax
Officer's House, private single, \$40. plus tax
Officer's House, shared twin with assigned roommate, \$30. plus tax
Officer's House, shared twin with (please provide roommate's name), \$30. plus tax
Nights Lodging Needed: Please check to the left of option wanted.
Thursday Friday Saturday
Meals:
All Saturday Lunch Saturday Dinner Sunday Breakfast Sunday Lunch
1 SPU Credit Wanted: (\$27.)
(Note: Attendance is required for credit on Friday and Saturday evening from 7-9pm. Attendance is not
required Sunday.)
radoman pomondi,

## The Center for the Study of Southern Culture Presents A Mississippi Voyage Aboard the Delta Queen, April 11 - 19, 1991

"A unique opportunity for those for whom the South has always held a special fascination."

Join Alex Haley, author of *Roots*, Shelby Foote, Civil War historian and novelist, Mose Allison, Blues and Jazz musician, Craig Claiborne, food connoisseur and author, Eli Evans, authority on the Jewish experience in the South and B.B. King on a cruise of a lifetime.

January 10, 1991 deadline.

Call PVA, Travel and Planning Consultants, (415) 325-3325 for information.



Beginning February 1991 the Twelve Baskets Restaurant in Bellevue will feature storytelling during the dinner hour on the fourth Friday of each month. Cherie Trebon will be the featured teller on February 22 at 8pm with "Heart Smiles - Stories from the Heart". Debbie Dimitre and Kathleen Weiss will tell stories at 8pm on March 22 with "Crazy Quilt Tales" -a collage of stories about women in American history". The restaurant provides a homey atmosphere complete with a large fireplace. Featured storytellers will focus on inspirational and or spiritual stories.

Debbie Dimitre will be acting as the coordinator for these evenings and welcomes calls from storytellers interested in being the featured teller or just want more information. Her telephone number is 823-1081. For dinner reservations call Twelve Baskets, 455-3684.

#### Call Us For Answers:

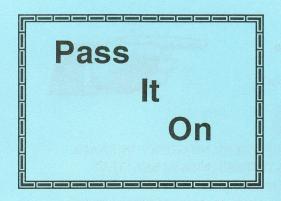
Naomi Baltuck, President 776-1175
Gene Friese, Secretary 284-9469
Debra Harris-Branham, Membership 772-0415
Margaret Read MacDonald, VP 827-6430
Joy Anderson, Volunteer Coordinator 284-0440
Ken Jackson, Youth Activities, 324-0071
Cherie Trebon, Treasurer 525-0382
Richard Wells, Festival Director 236-0730
Rod Winget, Publicity 439-7588

#### Membership Form

Name:	
Address:	
Phone:	Date:
New	Renewal
Individual, \$10.	Family, \$15.
Institution, \$20.	Donor, \$25
Liar, \$49.95	
Fairy Godparent	(lifetime), \$100.
Muse, be creative	
I am interested in me to discuss how I m	n volunteering. Please call nay help.
Please include m	y name on mailing lists.
Mail to: Seattle Stor 45532, Seattle, WA	ytellers' Guild, P.O. Box 98145-0532.

In the Wind is the newsletter of the Seattle Storytellers' Guild, a non-profit organization, and is published quarterly. Membership in the Guild includes a year's subscription. Please check the expiration date on your label. Deadline for Spring issue is March 10, 1991.

Seattle Storytellers' Guild P.O. Box 45532 Seattle, Washington 98145-0532 NON-PROFIT ORG. U. S. POSTAGE PAID SEATTLE, WA. PERMIT NO. 3819



Pass It On is a one page publicity flyer for our membership to use to spread the word about storytelling events in our area.

Don't hesitate - Pass It On!

#### At the Boiserie

Twice a month the Seattle Storytellers' Guild sponsors storytelling at the Burke Museum on the University of Washington campus. Cost is \$5. general public, \$3. SSG members. 7pm. For more information, call 621-8646.

January 18 - *Dick Wightman*, storyteller and ventriloquist will tell stories - with possibly a little help from his entourage. Dick will challenge and entertain listeners. Appropriate for adults and children age 10 and older.

February 1 - Kate Stevens will tell traditional tales from China.

February 15 - Martha Smith presents The Many Faces of Cinderella.

March 1 - **Joy Goldspinne**r, New England Storyteller will tell stories of strong women from ancient times to the present.

March 15 - Join in for a *potpourri of Irish songs and stories* with some of Seattle's finest storytellers.

#### Du Jour Restaurant Presents an Evening of Storytelling

**Du Jour Restaurant** located at 1919-1st Avenue near the Pike Street Market sponsors storytelling on the second Thursday of each month. Doors open by 6pm and dinner is available until the performance begins at 7pm. Invite a friend to enjoy an early dinner downtown followed by an hour of professional storytelling.

February 14 - Celebrate Black History Month with **Debra Harris-Branham.** Debra will tell African-American stories including a contemporary ghost story, Beegee's Ghost.

March 14 - **Spencer Shaw**, internationally known storyteller and professor returns from a tour of New Zealand and will feature literary tales.



#### Questions Everyone's Been Afraid to Ask

( Afraid No One Knew The Answer)



#### I SENT IN MY MEMBERSHIP; HOW LONG DOES IT TAKE TO PROCESS A MEMBERSHIP?

It takes two to three months for a membership to be processed. The mailing list is updated once a month. New members should receive a hand-addressed *In the Wind* within a month of mailing in their membership fees. Membership forms are passed on at the next monthly Board meeting for volunteer forms and membership cards to be sent.

### I RENEWED LAST MONTH; WHY DID I GET ANOTHER RENEWAL NOTICE?

Mailing labels for the renewal notices are printed at the same time mailing labels are created for *In the Wind*. The membership coordinator receives them at the next Board meeting. If your check is received after the labels are printed you will be double billed.

## HOW CAN I TELL WHEN MY DUES ARE DUE WITHOUT DIGGING OUT MY MEMBERSHIP CARD?

There are four numbers in the upper right-hand corner of the mailing label. They are the month and year your membership expires. EXCH is used instead of a number for copies that are sent out in exchange for copies of another storytelling organization's newsletter

### WHY AREN'T I GETTING MY NEWSLETTER IN THE MAIL ANYMORE / YET?

The most common reasons are (a) you didn't send us a change of address, (b) your address was misread or mistyped, or (c) you have not paid your dues. A note to us at the P.O. box or a phone call to Martha Smith should identify and solve the problem.

### WHY ARE THERE NO STORY 'N SNACK EVENTS OUTSIDE NORTH SEATTLE?

Because no one has volunteered to host them. We would gladly sponsor additional locations if there is an interest and a volunteer.

#### I'M GOING ON VACATION TO OLYMPIA, OMAK, SPOKANE, WALLA WALLA ...; WHAT STORYTELLING EVENTS ARE AVAILABLE?

We're working on strengthening the networks. If any members would be willing to serve as reporters we'd like to carry articles and calendar items from throughout the region.

## THAT LAST ARTICLE WAS (A) SUPERB (B) OUTRAGEOUS (C) A WASTE OF SPACE; WHY DON'T YOU PRINT LETTERS TO THE EDITOR?

Because our editor doesn't get letters. However, she'd prefer a responsive audience to a black hole. Write, ask questions, comment, make suggestions.

#### I HAVE A GREAT IDEA FOR PUBLICITY, FOR A SPECIAL EVENT, A NEW TELLER, A GRIPE... WHOM DO I TELL?

Call or write any board member. As an all volunteer organization we are dependent on the membership to have ideas and make things happen.

## Seattle Storytellers' Guild Call us for answers 621-8646